

Paxar Monarch 9640 Series

Mode d'emploi

9640



Monarch®
PAXAR®

Paxar Monarch 9640 Series

Paxar in Europe:

UK

Paxar House, Central Road
Harlow
Essex
CM20 2ST

Tel: 01279 824000
Fax: 01279 828486

France

1 Avenue Louison-Bobet
Zone des Marais
Peripole 407
94124 Fontenay Sous Bois Cedex
France

Tel: (33) 145 14 6700
Fax: (33) 148 75 5581

Germany

Tiergartenstrasse 7
64646 Heppenheim
Germany

Tel: (49) 6252 99400
Fax: (49) 6256 994030

Spain

P.I. Can Llobet C/Pau Vila 8-10
08192 Sant Quirze Del Valles
Barcelona
Spain

Tel: (349) 3 746 4310
Fax: (349) 3 746 4315

Italy

Via Rizzo 8
I-201151 Milano
Italy

Tel: (39) 02 3800 3121
Fax: (39) 02 3800 1347

Switzerland

GOMARO s.a.
La Rosaire 5
CH - 1123 Aclens

Tel: 021 869 97 70
Fax: 021 869 96 02
info@gomaro.ch

Monarch®

PAXAR®



Série Paxar Monarch 964X

1 Introduction

- Le mode "on demand" vous permet d'imprimer des étiquettes et de les décoller automatiquement de leur support siliconé. Grâce à la cellule "on demand" les étiquettes ne s'impriment que lorsque la précédente a été retirée.
- Un logiciel de création et d'impression est gratuitement mis à disposition. Il vous permet de créer des étiquettes avec des codes barres, des zones de texte, des lignes, des cadres et d'insérer des graphiques.
- Les drivers Windows sont inclus pour que vous puissiez utiliser l'imprimante 964X avec vos applicatifs.
- Ports série et parallèle disponibles en standard.
- Résolution 203 dpi ou 300dpi.

Vous trouverez en principe dans la boîte:

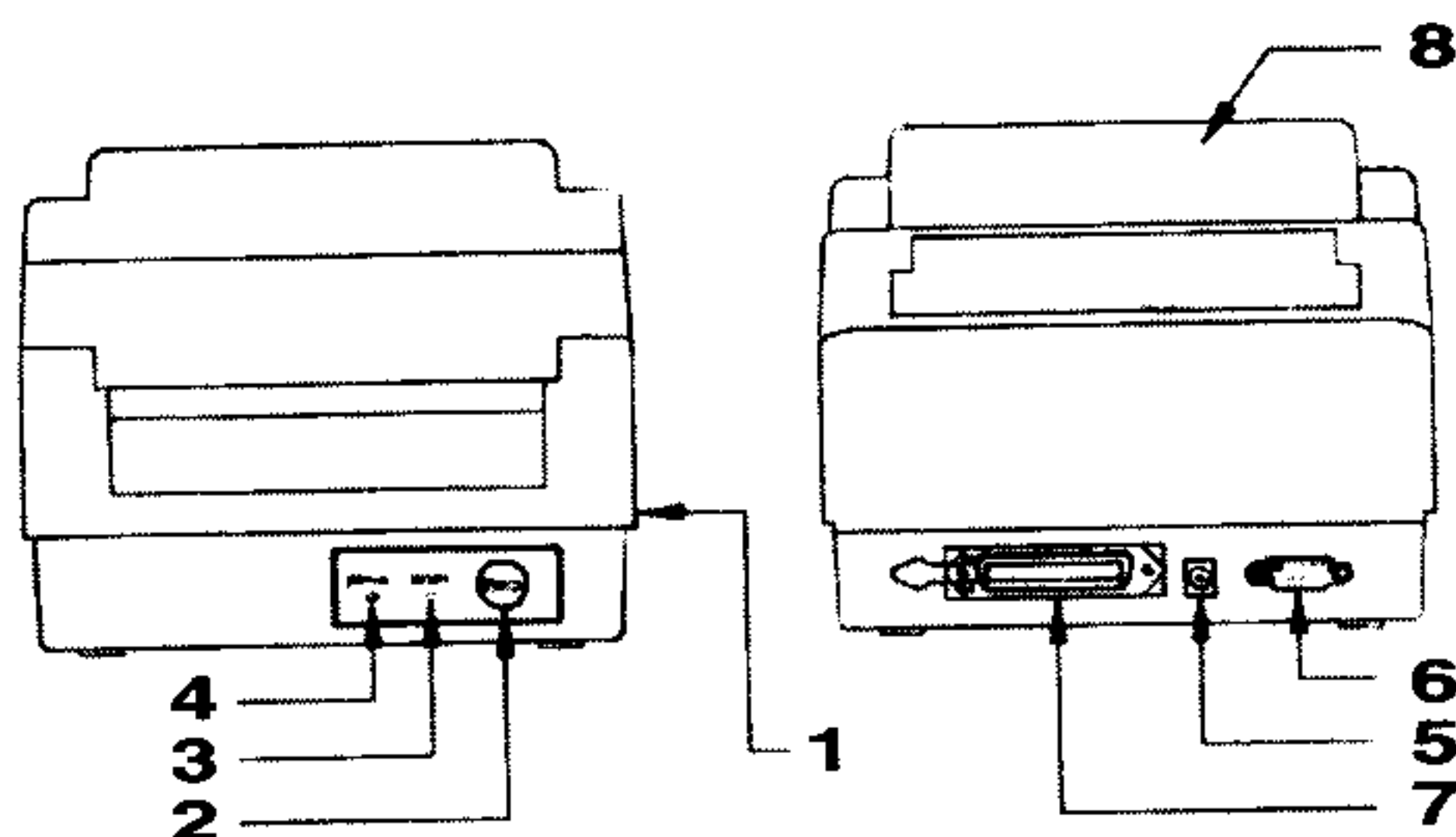
- Une imprimante
- Une alimentation
- Des disquettes contenant les drivers Windows et le logiciel d'édition.
- Un manuel utilisateur
- Support consommable.

Série Paxar Monarch 964X

Instructions de fonctionnement

Le tableau 1 indique les différentes fonctions des interrupteurs, des diodes et des connecteurs.

No		Fonction	Usage
1	Interrupteur marche/arrêt. (ON/OFF).	Controls printer power	On - Mise sous tension Off - Mise hors tension de l'imprimante
2	Bouton avance papier (FEED)	Calibrage des étiquettes.	Appuyer pour avancer d'une étiquette. Mettre sous tension l'imprimante tout en maintenant appuyé le bouton "FEED" pour imprimer le test d'impression. Appuyer une seconde fois pour continuer à imprimer quand la diode "Ready" clignote. Appuyer pour reprendre l'impression.
3	Diode READY	Indique les statut de l'imprimante	Verte - Imprimante prête. Clignotante - Imprimante en mode pause. Appuyer sur le bouton "Feed" pour reprendre l'impression.
4	Diode POWER	Indique les codes erreurs et l'état de l'imprimante	Off - Imprimante hors tension. Verte - Imprimante sous tension Clignotante - Imprimante en erreur.
5	Connecteur pour l'alimentation.	Connexion de l'alimentation	
6	Port série RS232	Communication	Connexion par le port série (RS232)
7	Port parallèle	Communication	Connexion par le port parallèle (Centronics)
8	Carter supérieur	Protection des étiquettes et du ruban.	Ouvrir pour avoir accès aux étiquettes et ruban.



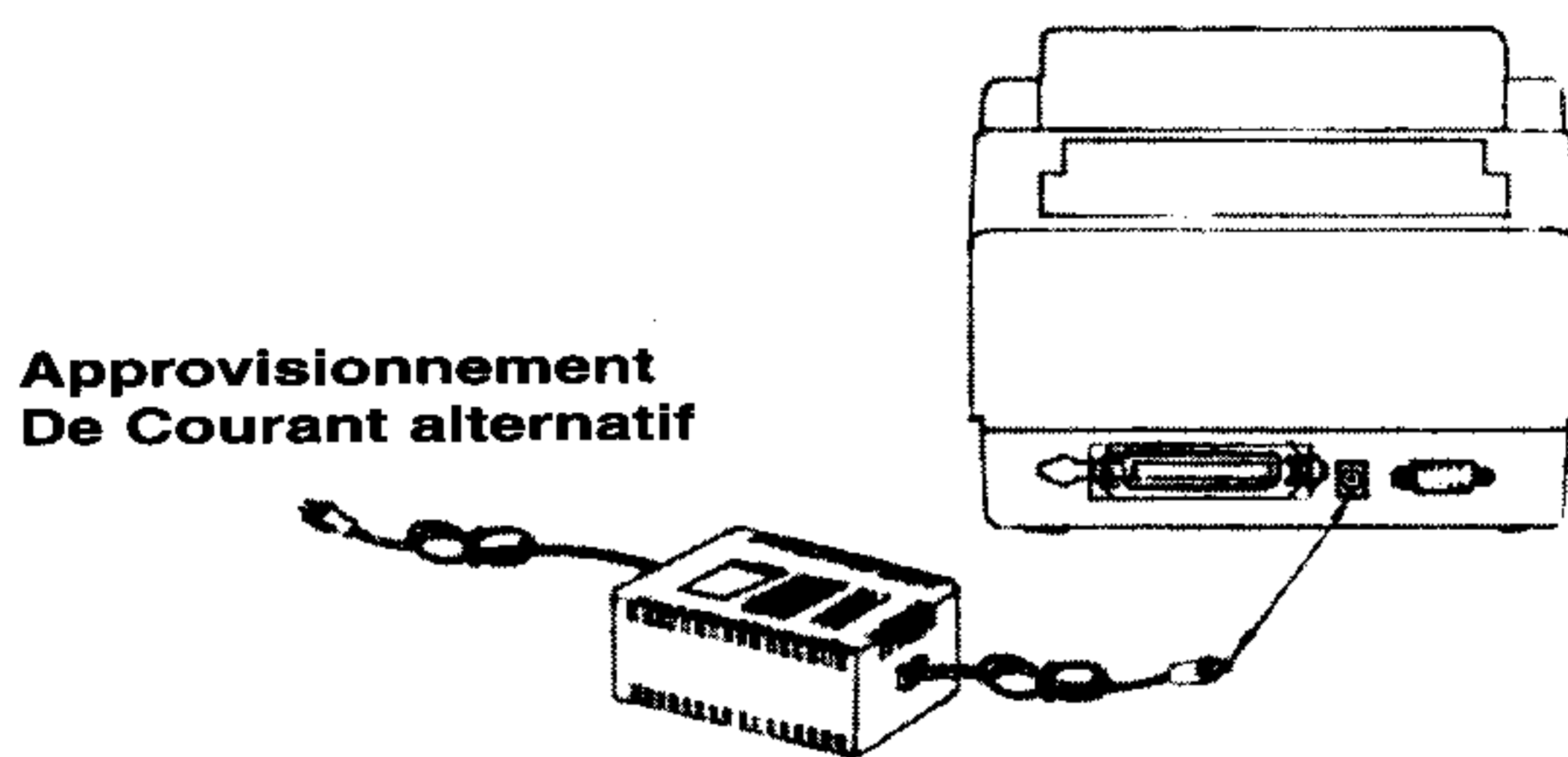
Monarch
PAXAR

9640 Series

Série Paxar Monarch 964X

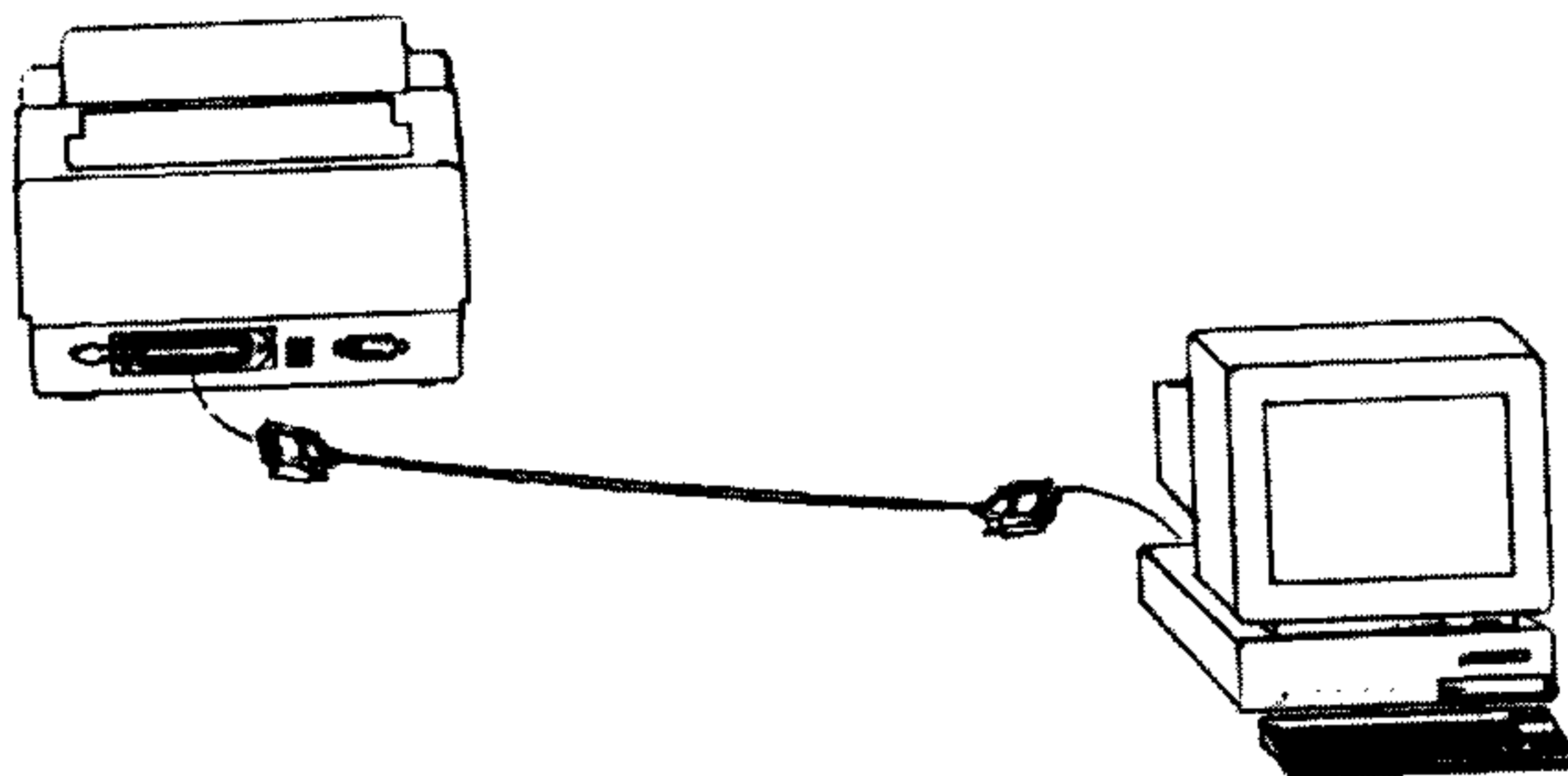
2 Connexion du cordon d'alimentation

1. Mettre l'interrupteur marche/arrêt sur la position "0"
2. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise "jack". Brancher l'autre extrémité dans une prise électrique reliée à la masse.
3. Pour mettre sous tension, mettre l'interrupteur marche/arrêt sur la position "1".



3 Connexion de l'imprimante à votre système informatique.

1. Vous pouvez relier votre imprimante avec un câble Centronics au port parallèle de votre système informatique.
2. L'autre possibilité est de la connecter avec un câble série au port série de votre système informatique. (Pour un PC , le port RS232 est le COM1, COM2 ou COM3)



Monarch
PAXAR

9640 Series

Série Paxar Monarch 964X

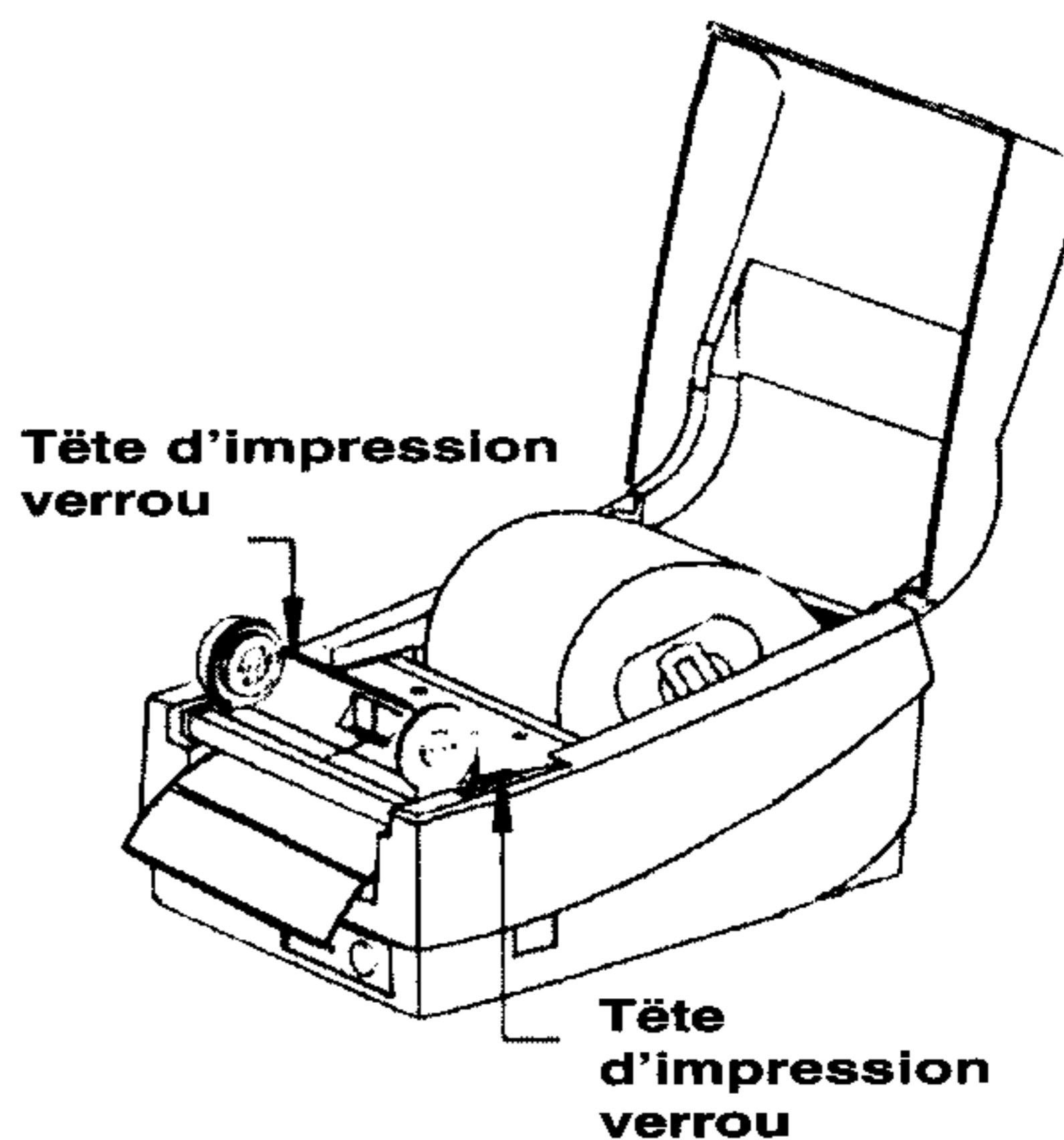
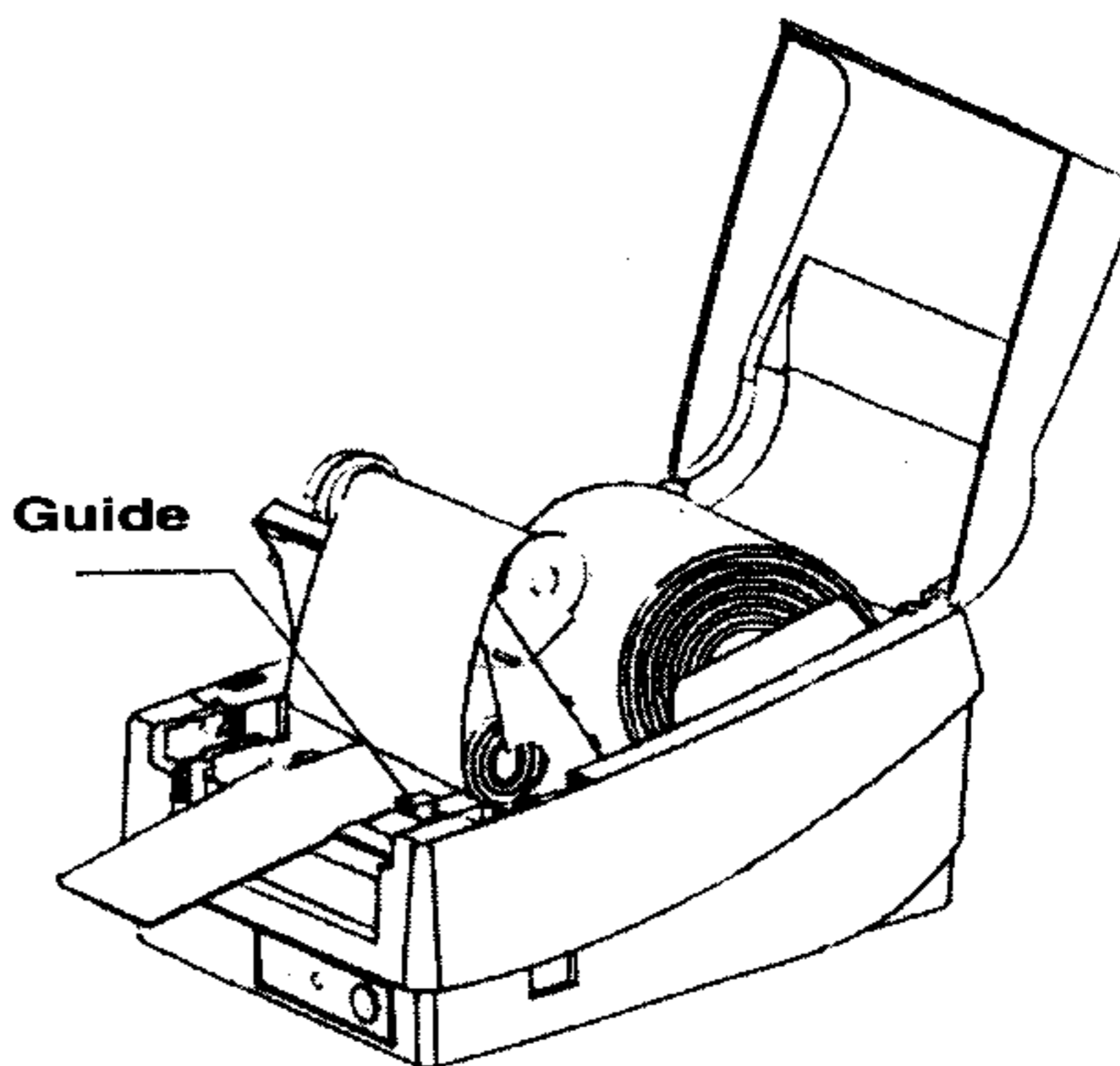
4 Installation des consommables

(a) Installation des étiquettes

Les étiquettes peuvent être installées à l'intérieur de l'imprimante ou à l'extérieur en utilisant le support étiquette externe .

(b) Chargement des étiquettes.

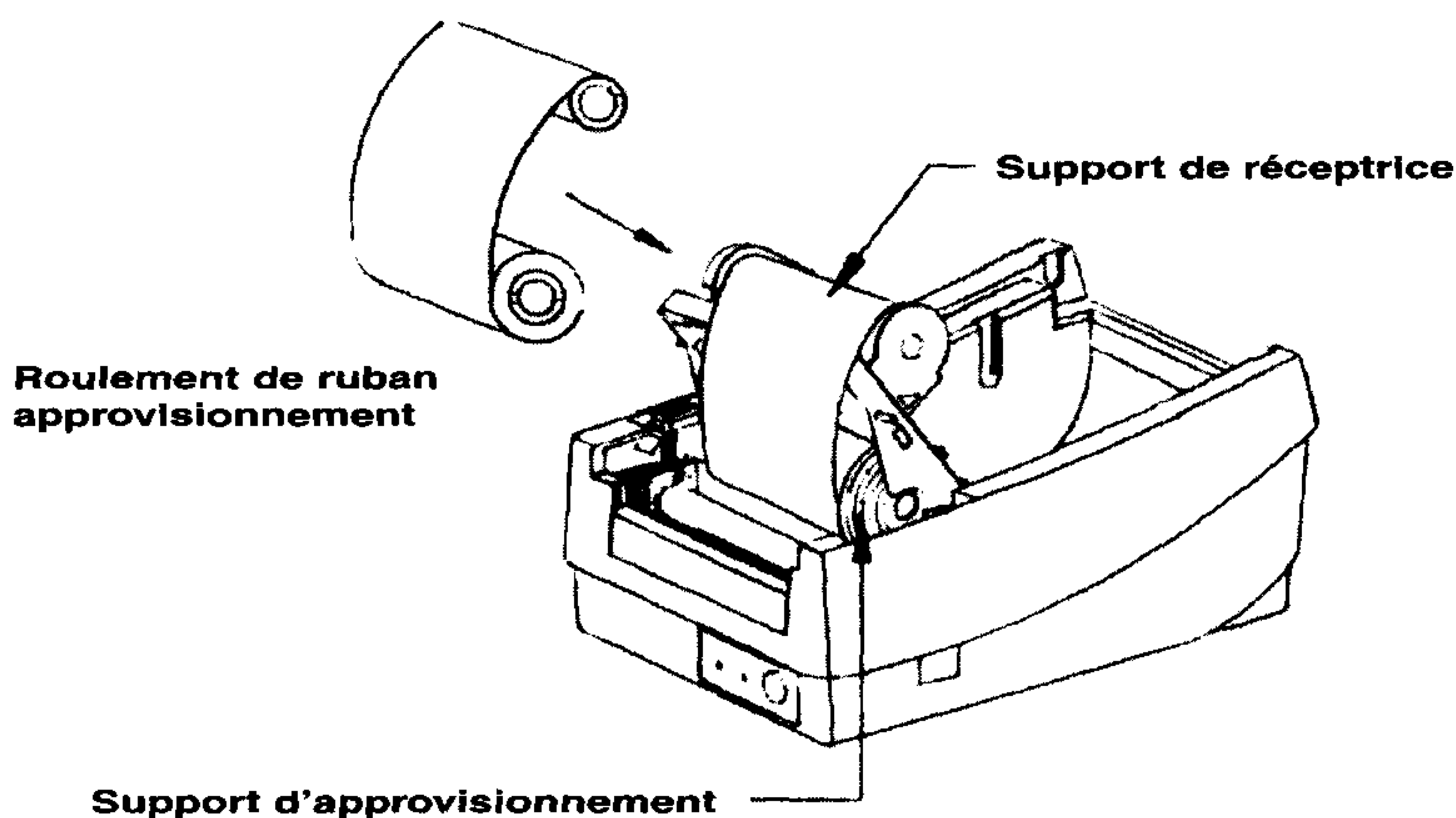
1. Soulever le carter supérieur et le laisser en position ouverte.
2. Faire coulisser les deux verrous de la tête d'impression (pièce blanche) vers l'arrière et déverrouiller le module de tête d'impression. Le laisser en position ouverte.
3. Soulever le module de tête d'impression.
4. Ajuster le support étiquette à la largeur de vos étiquettes. Le flasque doit être calé sur le côté droit du rouleau.
5. Vérifier qu'il n'y a pas d'étiquettes décollées du support lors du chargement de l'imprimante.
6. Avancez les étiquettes jusqu'à hauteur de la tête d'impression.
7. L'imprimante possède un guide papier pour faciliter le passage des étiquettes. Ajustez le à la bonne largeur d'étiquette.
8. Appuyer sur le module d'impression (fermement) pour qu'il se verrouille .
9. Fermer le carter supérieur.



Série Paxar Monarch 964X

(c) Chargement du ruban

1. Soulever le carter supérieur et le laisser en position ouverte.
2. Déverrouiller la tête d'impression et la mettre en position verticale.
3. Déballer le ruban.
4. Placez le mandrin récepteur dans l'entre axe inférieur qui se trouve dans le module d'impression.
5. Placez le côté gauche du mandrin en premier. Vérifier que l'encoche soit bien en premier.
6. Répéter la même opération pour le mandrin portant le ruban.
7. Afin d'enlever les plissements du ruban faire tourner l'engrenage blanc sur le côté gauche du module d'impression. Le ruban se trouve alors retendu.
8. Appuyer sur le module d'impression (fermeture) pour qu'il se verrouille .
9. Refermez le carter supérieur.



Note: Ces opérations ne sont pas nécessaires pour une impression en thermique direct.

Monarch
PAXAR

9640 Series

Série Paxar Monarch 964X

5 Installation des drivers d'imprimantes.

Les drivers d'imprimantes pour Windows 3.1, 95, 98 et Windows NT V3.51/ 4.0 sont disponibles. Insérer la disquette dans le lecteur.

Pour Windows ver 95 à NT4.0...

- Cliquer sur '**Start**'
- Sélectionner '**Settings**'
- Sélectionner '**Printers**'
- Double cliqué sur l'icône **Add Printer**
- Cliquer sur le bouton '**Next**'
- Spécifier si l'imprimante est sur le réseau (**Network**) ou en local (**Local**)
- Cliquer sur le bouton '**Next**'
- Cliquer sur le bouton '**Have Disk**'
- Entrer le nom du lecteur de disquette et la version de Windows, exemple **A:Win95**
- Cliquer sur le bouton '**OK**'
- Sélectionner l'imprimante **Label Dr 200** pour une Paxar 9642 ou une imprimante **Label Dr 300** pour une Paxar 9643
- Cliquer sur le bouton '**Next**'.
- Sélectionner le port de communication. '**LPT1**': '**LPT2**': ou '**LPT3**:' pour un port parallèle.
- **COM1**: ou **COM2**: Pour un port série

■ Paramétrage:

Pour changer les paramètres:

- Cliquer sur '**Start**' puis '**Settings**' et '**Printers**'
- Double cliqué sur l'icône '**Label Dr**'
- Cliquer sur '**Printer**'
- Cliquer sur '**Properties**'

Après avoir paramétré les propriétés vous pourrez changer les paramètres suivants.

■ Détails

Port imprimante , le driver d'imprimante.

■ Etiquette (Paper)

Type d'étiquette (Stock Type), Réglage du contraste (Media choice), D'autres options (more options)-Validation du massicot ou du système On Demand

■ Device Options

Vitesse d'impression (5 à 8 mm/s ou 76 mm/s en fonction du modèle).

Série Paxar Monarch 964X

6 Dépannage

L'imprimante Paxar Monarch 9640 dispose de deux diodes pour indiquer les messages d'erreurs. Le tableau ci dessous nous donne les différentes possibilités.

Indication des diodes	Conditions
Les diodes POWER et READY sont allumées	964X est prête à imprimer.
Les diodes POWER et READY clignotent simultanément.	Vérifier l'une de ces possibilités: <ul style="list-style-type: none"> ● Plus d'étiquette ● Problème de détection échenillage ● Bourrage papier ● Problème détection papier
Les diodes POWER et READY clignotent en décalage.	Vérifier l'une de ces possibilités. <ul style="list-style-type: none"> ● Plus de ruban ● Problème ruban ● Problème de détection ruban
La diode POWER clignote	Vérifier l'une de ces possibilités. <ul style="list-style-type: none"> ● Tension d'alimentation trop élevée ● Température de la tête d'impression trop élevée ● Mémoire pleine ● Problème carte mémoire.
Les diodes POWER et READY sont éteintes.	Vérifier l'une de ces possibilités. <ul style="list-style-type: none"> ● Imprimante non alimentée ● Fusible hors service ● Problème carte mémoire ● Problème carte display

Série Paxar Monarch 964X

7 Maintenance

Nettoyer les éléments suivants tous les 8 rouleaux d'étiquettes.

Dans tous les cas, utilisez un coton tige imbibé d'alcool.

ATTENTION !!!

Toujours éteindre l'imprimante avant un nettoyage.

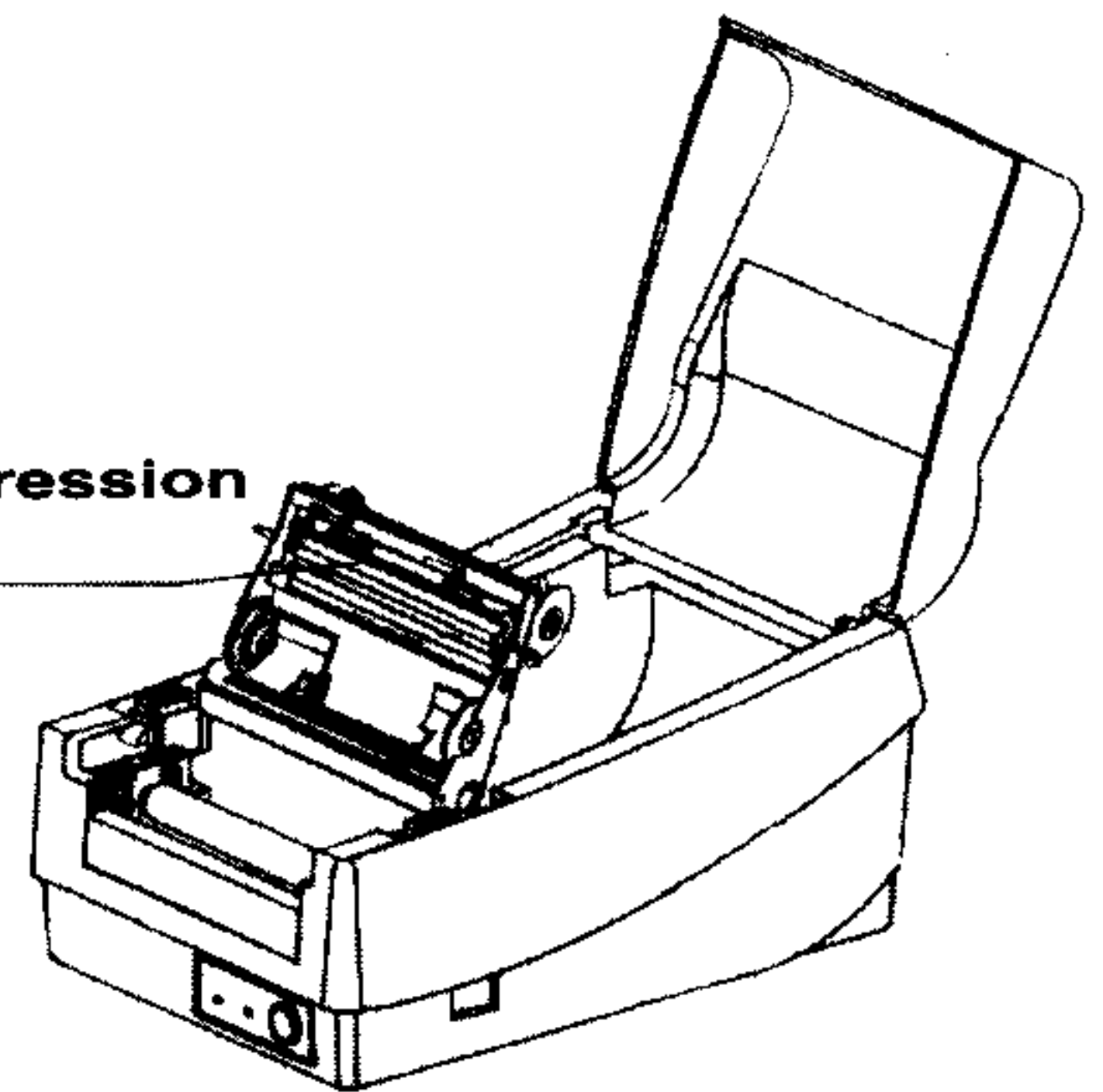
(a) Tête d'impression.

Nettoyer la tête d'impression avec un coton tige imbibé de méthanol ou d'alcool.
Ne pas toucher la céramique de la tête d'impression avec les doigts.

Remplacement de la tête d'impression.

1. Mettre hors tension l'imprimante. Attendre l'extinction des deux diodes.
2. Retirer le ruban.
3. Appuyer sur la tête d'impression. Tout en maintenant cette pression faire coulisser la tête d'impression sur le côté gauche jusqu'à ce qu'elle soit libérée.
4. Retirer le connecteur.
5. Retirer les vis de fixation.
6. Mettre en place la nouvelle tête d'impression. Attention ne pas toucher la tête d'impression sans protection antistatique.

Tête d'impression



(b) Galet d'entraînement.

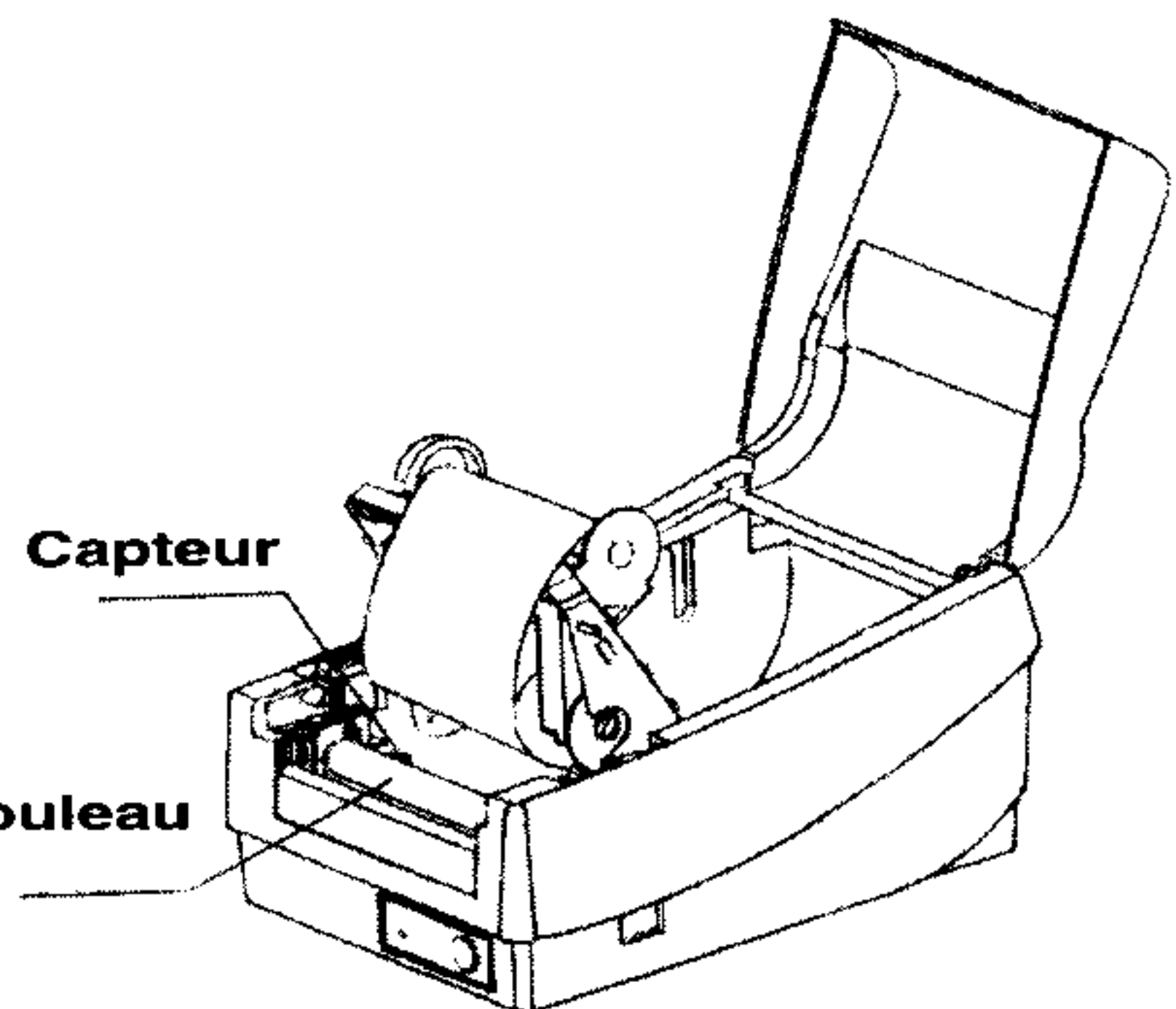
Les particules de papier sur le galet d'entraînement devront être nettoyées avec de l'alcool.

(c) Cellule de détection papier.

La poussière sur la cellule de détection peut causer une mauvaise lecture de l'échenillage. Il faut la nettoyer avec coton imbibé d'alcool.

Capteur

Rouleau



Série Paxar Monarch 964X

8 **Caractéristiques Imprimante**

Impression:	Transfert thermique et thermique direct
Résolution:	203 dpi (8dots/mm) ou 300dpi (11dots/mm)
Surface d'impression Max:	101.6mm x 736mm
Vitesse d'impression:	75mm par seconde pour la version 203dpi, 50.8mm par seconde pour la version 300dpi
Capacité mémoire:	512K ROM, 2 M DRAM pour la version MPCLII
Diamètre max. du rouleau d'étiquettes:	101.6mm (4")
Mode de repérage:	Marque noire échenillage, non indexé.
Mode d'impression:	Continu, mode on demand
Interfaces de connexion:	Port série (9 broches) 1200-38400bps XON-XOFF DSR/DTR Port Centronics
Certification :	CE, FFC class B,UL et CUL
Tension d'alimentation:	Input 19VAC 50/60 Hz
Poids:	1.9Kg
Dimension de l'imprimante:	Largeur 186mm. Profondeur 278mm Hauteur 153mm
Température de fonctionnement:	mini 4°C maxi 38°C (40°F - 100°F)
Drivers d'imprimante:	Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows NT

Caractéristiques de l'alimentation.

Tension d'entrée:	230V: 200-260VAC, 50Hz 110V: 95-135VAC, 60Hz
Puissance en sortie:	AC 19V +- 5%, 4 Ampères (tension d'entrée=230V/120V)
Température de fonctionnement:	0°C-40°C (32°F-104°F)